



美亚财产保险有限公司
 美亚商旅无忧团体旅行意外伤害保险变更保险计划批单

批单号码 Endorsement No. : E2016-001
 批单生效日 Endorsement Effective Date : 2016/7/14 (年/月/日 YYYY/MM/DD) 00:00时Hrs (北京时间 Beijing Time)
 变更项目 Change of item : 变更保险计划
 保险合同号码 Policy No. : WBGZ500599
 投保人 Policyholder : 广东工业大学国际合作与交流处
 保险合同生效日 Policy Effective Date : 2016/06/16 (年/月/日 YYYY/MM/DD) 00:00时Hrs (北京时间 Beijing Time)
 保险合同满期日 Policy Expiry Date : 2017/06/15 (年/月/日 YYYY/MM/DD) 24:00时Hrs (北京时间 Beijing Time)

兹经双方理解并同意,《美亚商旅无忧团体旅行意外伤害保险》依本批单的规定作以下修改:

一、保险单中“保险计划”表变更如下表:

变更后的保险计划

保险利益 Benefits	各被保险人的保险金额(人民币:元) Maximum Limit Per Insured Person (RMB:Yuan)	
	计划一	计划二
意外身故, 烧伤及残疾保障 Accidental Death, Burns & Dismemberment	300,000	300,000
医药补偿 Medical Reimbursement *其中境内旅行的疾病医药补偿赔偿限额: RMB 1,000 [注1] Limit of Sickness Medical Reimbursement for Domestic Travel: RMB 1,000 [Note1]	450,000	700,000
医疗运送和送返 Medical Evacuation & Repatriation	250,000	350,000
身故遗体送返 Repatriation of Remains (其中丧葬费用以RMB16,000元为限; Funeral Expenses limited to RMB16,000)	100,000	180,000
随身财产 Traveler Personal Effects - 每件手提电脑或投影仪赔偿限额RMB3,000; Limit for laptop computer or projector: RMB3,000 - 每件或每套行李或物品赔偿限额RMB1,500 Limit per item or set of items: RMB1,500	6,000	6,000
个人钱财 Loss of Money	2,000	2,000
旅行证件遗失 Loss of Travel Documents	7,500	7,500
旅程延误 Travel Delay (每四小时延误赔偿额: 300元; RMB300 for every 4 hours of delay)	900	900
行李延误 Baggage Delay (每八小时延误赔偿额: 500元; RMB500 for every 8 hours of delay)	1,500	1,500
旅行取消 Trip Cancellation	10,000	10,000
个人责任 Personal Liability	800,000	800,000
ATM提款抢劫 ATM Robbery	2,000	2,000
银行卡盗刷 Bank Card Fraudulent Charges	2,000	2,000
每一意外事故总赔偿限额 Aggregate Limit Per Accident	10,000,000	
保费计算表		
按单次旅行计费: 旅行保险期间 (首尾两天各按一天计算)	各被保险人之保险费(人民币:元)	
	计划一	计划二
1-5天	82	91
6-10天	173	191
11-15天	245	271
16-21天	337	372
22-30天	475	525
31-60天	931	1028
61-90天	1,222	1,349
91-120天	1,500	1,656
121-180天	1,800	1,987
按年保障付费:年保险费 Premium for an annual payment basis: Premium / person / year (每次旅行的最长承保天数180天,首尾两日包括在内 Maximum insurance period for each trip is 180 days, start day and due day inclusive)	2,000	2,208
按年保障付费:年保险费 Premium for an annual payment basis: Premium / person / year (每次旅行的最长承保天数365天,首尾两日包括在内 Maximum insurance period for each trip is 365 days, start day and due day inclusive)	2,911	3,126

[注1][Note1]

*若被保险人没有公费医疗、社会基本医疗保险、其他费用补偿型医疗保险或被保险人未从公费医疗、社会基本医疗保险、其他费用补偿型医疗保险取得医药费补偿,则本保险公司在“境内旅行的疾病医药补偿”项下承担保险责任的最高限额为人民币1,000元。The Company shall reimburse the Insured Person up to RMB1,000 under Sickness Medical Reimbursement for Domestic Travel on the condition that the Insured Person has no social medical insurance or other expenses reimbursement medical insurance or has not got reimbursement from the above mentioned insurance.

*若被保险人拥有且已从公费医疗、社会基本医疗保险、其他费用补偿型医疗保险取得医药费用补偿,则本保险公司在“境内旅行的疾病医药补偿”项下承担保险责任的最高限额为人民币2,000元,但需扣除被保险人任何已取得之医药费用补偿。If the Insured Person obtains reimbursement from social medical insurance or other expenses reimbursement medical insurance the above mentioned insurance, the Company shall be liable for the balance only, up to RMB2,000 under Sickness Medical Reimbursement for Domestic Travel.

二、保险计划变更的适用范围:

自本批单生效日起,本合同项下所有新增被保险人应适用为其申报的保险计划,在保被保险人的保险计划保持不变。

本合同的所有其他规定均保持不变。

(此页内容结束)

美亚财产保险有限公司广东分公司授权代表
 AIG Insurance Company Guangdong Branch Authorized Representative

签发日期: 2016-07-19

注:投保人对上述批注内容若有疑惑或异议,请致电本公司查询(电话号码:400-820-8858)。

若本批单英文译本与中文有异,以中文版本为准。Should there be any inconsistency between Chinese and English version of this Endorsement, the Chinese version shall prevail.